

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

F. 2003 — 2625 [C — 2003/22738]

23 MAI 2003. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage, modifiée par les lois du 21 décembre 1998 et 5 février 1999 et par l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales;

Vu l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, modifié par les arrêtés royaux du 20 décembre 1999, 3 juillet 2000, 14 décembre 2000, 10 janvier 2001, 10 juin 2001, 19 juillet 2001, 14 novembre 2002 et 10 avril 2003;

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne du 25 mars 1957 approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la directive 2002/32/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mai 2002 sur les substances indésirables dans les aliments pour animaux;

Vu l'avis du Comité Scientifique créé par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la chaîne alimentaire, donné le 10 avril 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de se conformer sans retard aux dispositions de la directive 2002/32/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 mai 2002 sur les substances indésirables dans les aliments pour animaux;

Considérant que, afin de protéger de façon maximale la santé humaine, la santé animale et l'environnement, il est nécessaire d'étendre et de spécifier les dispositions concernant la présence de substances indésirables dans les aliments pour animaux;

Considérant que ceci doit être communiqué sans délai à tous les concernés;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 février 1999 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux, les modifications suivantes sont apportées :

1° le point 1° est remplacé par la disposition suivante :

« 1° produits destinés à l'alimentation des animaux: les matières premières, les prémélanges, les additifs, les aliments et tout autre produit destiné à être utilisé ou utilisé dans les aliments pour animaux; »;

2° le point 21° est remplacé par la disposition suivante :

« 21° mise en circulation ou circulation : le fait de détenir des produits destinés à l'alimentation des animaux dans le but de les vendre, y compris le fait de les mettre en vente, ou toute autre forme de transfert, à titre gracieux ou non, à des tiers, ainsi que la vente ou d'autres formes de transfert proprement dites; »;

3° le point 25° est remplacé par la disposition suivante :

« 25° Ministre: le Ministre qui a la santé publique dans ses attributions; »;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

N. 2003 — 2625 [C — 2003/22738]

23 MEI 2003. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en de grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, gewijzigd bij de wetten van 21 december 1998 en 5 februari 1999 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 december 1999, 3 juli 2000, 14 december 2000, 10 januari 2001, 10 juni 2001, 19 juli 2001, 14 november 2002 en 10 april 2003;

Gelet op het Verdrag tot instelling van de Europese Economische gemeenschap van 25 maart 1957 bekrachtigd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op de richtlijn 2002/32/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 mei 2002 inzake ongewenste stoffen in diervoeding;

Gelet op het advies van het Wetenschappelijk Comité ingesteld bij het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen, gegeven op 10 april 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is zich onverwijld te schikken naar de richtlijn 2002/32/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 mei 2002 inzake ongewenste stoffen in diervoeding;

Overwegende dat, teneinde de gezondheid van mens en dier en het milieu maximaal te beschermen, het nodig is om de bepalingen aangaande de aanwezigheid van ongewenste stoffen in dierenvoerders verder uit te breiden en te specificeren;

Overwegende dat dit onverwijld aan alle betrokkenen dient meege-deeld te worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 1 van het koninklijk besluit van 8 februari 1999 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierlijke voeding worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het punt 1° wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1° producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren: voedermiddelen, voermengsels, toevoegingsmiddelen, diervoeders en alle andere producten die bestemd zijn om te worden gebruikt of gebruikt worden voor het voederen van dieren; »;

2° het punt 21° wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 21° in het verkeer brengen of het verkeer : het in het bezit hebben van producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren, met het oog op de verkoop, met inbegrip van het aanbieden, of enige andere vorm van al dan niet gratis overdracht aan derden, alsmede de verkoop en andere vormen van overdracht zelf; »;

3° het punt 25° wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 25° Minister: de Minister die bevoegd is voor volksgezondheid; »;

4° il est inséré un point 26°, rédigé comme suit :

« 26° substance indésirable: toute substance ou tout produit, à l'exception des agents pathogènes, qui est présent dans et/ou sur le produit destiné à l'alimentation des animaux et qui présente un risque potentiel pour la santé animale ou la santé humaine ou l'environnement ou qui serait susceptible de nuire à la production animale; ».

Art. 2. L'article 3 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. Les produits destinés aux aliments pour animaux ne peuvent être importés en provenance de pays tiers aux fins de leur utilisation dans la Communauté, et/ou être mis en circulation et/ou utilisés que :

— s'ils sont de qualité saine, loyale et marchande;

— si lorsqu'ils sont utilisés correctement, ils ne présentent aucun danger pour la santé humaine, la santé animale ou l'environnement;

— s'ils ne sont pas susceptibles de nuire à la production animale;

— s'ils répondent aux prescriptions reprises dans l'annexe du présent arrêté;

— d'une manière qui ne soit pas de nature à induire en erreur. »

Art. 3. L'article 5 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 5. En particulier, les produits destinés à l'alimentation des animaux sont considérés comme non conformes à l'article 3 si :

1° leur teneur en substances indésirables dépasse les teneurs maximales fixées par le Ministre;

2° ils contiennent: des poussières dégagées par les aspirateurs utilisés lors de la manipulation des grains, des poussières et des matières terreuses dégagées par le tarare ou tout autre appareil de nettoyage et, en général, toute substance toxique ou nuisible à la santé des hommes ou des animaux. »

Art. 4. Dans l'intitulé et partout dans le texte du même arrêté les mots « substances destinées à l'alimentation des animaux » sont remplacés par les mots « produits destinés à l'alimentation des animaux ».

Art. 5. Cet arrêté entre en vigueur le 1^{er} août 2003.

Art. 6. Notre Ministre de la Protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 mai 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Protection de la Consommation,
de la Santé publique et de l'Environnement,
J. TAVERNIER

4° er wordt een punt 26° ingevoegd, luidende :

« 26° ongewenste stoffen: alle stoffen en producten, met uitzondering van ziekteverwekkers, die aanwezig zijn in en/of op het product dat bestemd is voor het voederen van dieren en die een potentieel gevaar opleveren voor de gezondheid van mens en dier of voor het milieu of die de dierlijke productie ongunstig kunnen beïnvloeden; ».

Art. 2. Artikel 3 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. Producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren mogen alleen voor gebruik in de Gemeenschap uit derde landen worden ingevoerd, en/of in het verkeer worden gebracht en/of worden gebruikt :

— indien ze zuiver, deugdelijk en van gebruikelijke handelskwaliteit zijn;

— indien ze bij correct gebruik geen enkel gevaar opleveren voor de gezondheid van mens en dier of voor het milieu;

— indien niet verwacht wordt dat ze de dierlijke productie ongunstig beïnvloeden;

— indien ze beantwoorden aan de voorschriften opgenomen in bijlage bij dit besluit;

— op een wijze die niet misleidend kan zijn. »

Art. 3. Artikel 5 van hetzelfde besluit wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 5. Producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren worden met name geacht niet aan artikel 3 te voldoen wanneer :

1° het gehalte aan ongewenste stoffen hoger is dan de door de Minister vastgestelde maximumgehalten;

2° zij bevatten: stof afgescheiden door zuigtoestellen gebruikt bij de behandeling van granen, stof en aardachtige stoffen afgescheiden door de separator-aspirator of door elk ander reinigungsapparaat en, in het algemeen, elke giftige stof of voor de gezondheid van mensen of dieren schadelijke stof. »

Art. 4. In het opschrift en de tekst van hetzelfde besluit worden overal de woorden « stoffen bestemd voor dierlijke voeding » vervangen door de woorden « producten die bestemd zijn voor het voederen van dieren ».

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 2003.

Art. 6. Onze Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 mei 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Consumentenzaken,
Volksgezondheid en Leefmilieu,
J. TAVERNIER

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT**

F. 2003 — 2626

[C — 2003/22629]

13 MAI 2003. — Arrêté ministériel modifiant certaines annexes de l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux

Le Ministre de la protection de la Consommation, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 2 avril 1971 relative à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux;

Vu l'arrêté royal du 3 mai 1994 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux, notamment l'article 23;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'Autorité fédérale qui a eu lieu le 31 mars 2003;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU**

N. 2003 — 2626

[C — 2003/22629]

13 MAI 2003. — Ministerieel besluit tot wijziging van sommige bijlagen van het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen

De Minister van Consumentenzaken, Volksgezondheid en Leefmilieu;

Gelet op de wet van 2 april 1971 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 mei 1994 betreffende de bestrijding van voor planten en plantaardige producten schadelijke organismen, inzonderheid op artikel 23;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid van 31 maart 2003;